

# STRONG

## Digital HD Satellite Receiver SRT 7008



Picture similar

User Manual  
Inhaltsverzeichnis  
Table des matières  
Indice  
Índice  
Manual do Utilizador  
Uživatelská příručka

Používateľská príručka  
Instrukcja obsługi  
Upute za korištenje  
Felhasználói kézikönyv  
Kullanıcı Kılavuzu  
Руководство пользователя  
Посібник користувача



USB  
Playback



4000  
channels



Digital  
audio



Favourite  
lists



Energy  
saving

DVB-S2

HDMI

Dolby Audio

DISC HD

GotoX

ECC  
MPEG

[www.strong.tv](http://www.strong.tv)

Fig. 1



Fig. 2

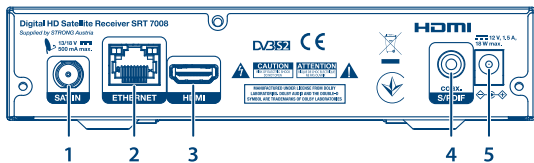


Fig. 3

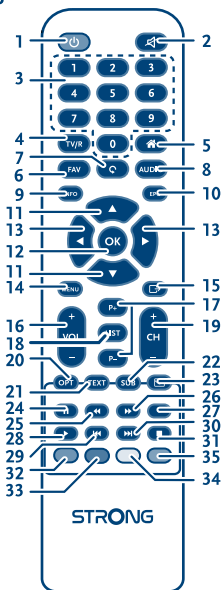


Fig. 4

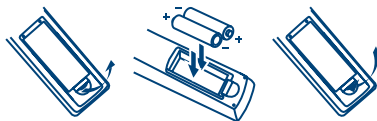


Fig. 5

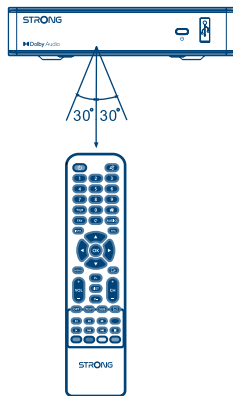


Fig. 6

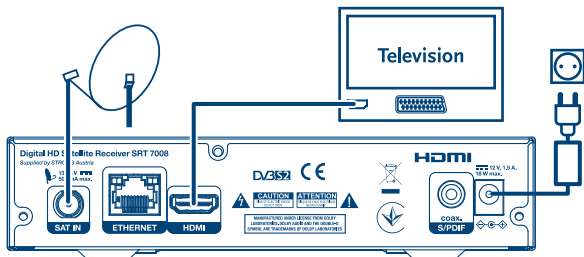


Fig. 7

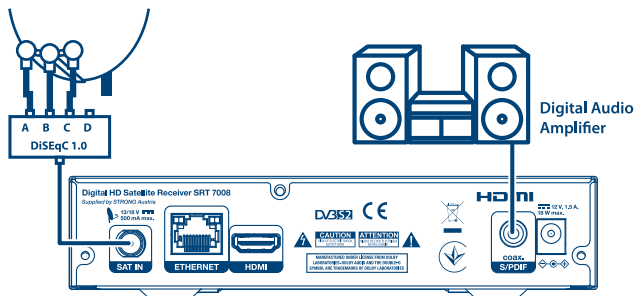


Fig. 8



# SERVICE CENTER

**AT**  [support\\_at@strong.tv](mailto:support_at@strong.tv)  
 0820 400 150  
(€ 0,12/Min. österr. Festnetz)

**BG**  [support\\_bg@strong.tv](mailto:support_bg@strong.tv)  
 +359 32 634451

**CEE**  [support\\_hu@strong.tv](mailto:support_hu@strong.tv)  
 +36 1 445 26 10

**DE**  [support\\_de@strong.tv](mailto:support_de@strong.tv)  
 0180 501 49 91  
(€ 0,14/Min. deutsches Festnetz)  
(€ 0,42/Min. max. Mobilfunknetze)



**DK**  [support\\_dk@strong.tv](mailto:support_dk@strong.tv)

**FR**  [support\\_fr@strong.tv](mailto:support_fr@strong.tv)

**IT**  [support\\_it@strong.tv](mailto:support_it@strong.tv)  
 199 404 032  
Da rete fissa 24,8 cent. al min.  
12,5 cent. scatto alla risposta  
Da rete mobile max 49 cent. al min.  
15,6 cent. scatto alla risposta

**NL**  [support\\_nl@strong.tv](mailto:support_nl@strong.tv)

**PL**  [support\\_pl@strong.tv](mailto:support_pl@strong.tv)  
 801 702 017

**UA**  [support\\_ua@strong.tv](mailto:support_ua@strong.tv)  
 +380 (44) 238 61 50

Supplied by STRONG Austria  
Represented by STRONG Ges.m.b.H.  
Teinfaltstraße 8/4.Stock  
A-1010 Vienna, Austria  
Email: support\_at@strong.tv

## LICENSES

THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE AVC PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NONCOMMERCIAL USE OF A CONSUMER TO (i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE AVC STANDARD ("AVC VIDEO") AND/OR (ii) DECODE AVC VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND NON-COMMERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE AVC VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM **MPEG LA, L.L.C.** SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com)

This product contains one or more programs protected under international and U.S. copyright laws as unpublished works. They are confidential and proprietary to **Dolby Laboratories**. Their reproduction or disclosure, in whole or in part, or the production of derivative works therefrom without the express permission of Dolby Laboratories is prohibited. Copyright 2003-2009 by Dolby Laboratories. All rights reserved.

Inhaltsverzeichnis

## INHALTSVERZEICHNIS

<b>1.0 EINLEITUNG</b>	<b>3</b>
1.1 Allgemeine Sicherheitsmaßnahmen	3
1.2 Lagerung	4
1.3 Geräte Installation	4
1.4 Entsorgungshinweise	4
1.5 Zubehör	5
1.6 Verwendung externer USB Speichergeräte	5
<b>2.0 IHR RECEIVER</b>	<b>6</b>
2.1 WERKSSEITIGER PIN-CODE: 0000	6
2.2 Vorder- und Seitenansicht	6
2.3 Rückseite	6
2.4 Fernbedienung	6
2.5 Einsetzen der Batterien	7
2.6 Verwendung der Fernbedienung	8
<b>3.0 ANSCHLÜSSE</b>	<b>8</b>
3.1 Anschluss mittels HDMI Kabel	8
3.2 Anschluss mittels DiSEqC Schalter	8
3.3 Verbindung zu einem digitalen Audioverstärker	8
3.4 Verbinden Sie ein USB Speichermedium	9
<b>4.0 ERSTINSTALLATION</b>	<b>9</b>
4.1 Antennen Einstellung	10
<b>5.0 KURZANLEITUNG</b>	<b>10</b>
<b>6.0 BEDIENUNG IM TV-MODUS</b>	<b>11</b>
6.1 Kanäle wechseln	11
6.2 Info Banner	11
6.3 Audio Sprache	12
6.4 Teletext	12
6.5 Untertitel	12
6.6 Seitenverhältnis	12
6.7 Auflösung	12
6.8 EPG (Elektronische Programmübersicht)	13
6.9 Favoriten	13
<b>7.0 HAUPTMENÜ</b>	<b>13</b>
7.1 Programm	13
7.2 Bild	16
7.3 Sendersuche	17
7.4 Zeit Einstellungen	22
7.5 Optionen	23
7.6 System	24
7.7 USB	25
<b>8.0 FEHLERBEHEBUNG</b>	<b>28</b>
<b>9.0 TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN</b>	<b>30</b>

## 1.0 EINLEITUNG

### 1.1 Allgemeine Sicherheitsmaßnahmen

**Betreiben Sie Ihren Receiver nicht:**

- In einem geschlossenen oder unzureichend belüfteten Schrank, unmittelbar auf oder unter anderen Geräten und wenn die Lüftungsschlitze des Gehäuses abgedeckt sind.

**Setzen Sie Ihren Receiver und das Zubehör folgendem nicht aus:**

- Direkter Sonneneinstrahlung oder anderen Geräten, die Hitze abstrahlen; Regen oder intensiver Feuchtigkeit, starken Vibrationen und schweren Stößen, die den Receiver nachhaltig beschädigen können sowie magnetischen Gegenständen (Lautsprecherboxen, Transformatoren usw.)
- Benutzen Sie kein beschädigtes Netzkabel. Es könnte ein Brand entstehen oder Ihnen einen Stromschlag versetzen. Fassen Sie das Netzkabel nicht mit nassen Händen an. Sie könnten einen Stromschlag erhalten.
- Benutzen Sie keine alkoholhaltigen oder ammoniakhaltigen Reinigungsmittel, um den Receiver zu reinigen. Falls nötig, können Sie Ihren Receiver mit einem weichen, leicht feuchten Tuch und milder Seifenlösung reinigen. Trennen Sie jedoch das Gerät vorher vom Netz. Stellen Sie sicher, dass keine Fremdkörper oder Flüssigkeiten durch die Lüftungsschlitze des Gehäuses ins Innere des Geräts gelangen, es besteht Brand- oder Stromschlag-Gefahr.
- Stellen oder legen Sie keine Gegenstände auf den Receiver, es könnte die Kühlung der Komponenten im Innern des Geräts behindern.
- Die Lüftungsschlitze sollen für eine ausreichende Belüftung der Elektronik sorgen und den Receiver vor Überhitzung schützen. Sie dürfen keinesfalls abgedeckt oder blockiert werden. Platzieren Sie den Receiver keinesfalls auf Betten, Sofas, in Bücherregalen, Einbauschränken oder der Heizung.
- Die Fernbedienung übermittelt einen direkten Infrarotstrahl. Stellen Sie sicher, dass die Fernbedienung während der Bedienung auf den Sensor ausgerichtet ist. Verhindern Sie mögliche Beeinträchtigungen durch Objekte, direkte Sonneneinstrahlung oder andere starke Lichtquellen. Sollten Sie derartige Störfaktoren lokalisieren, entfernen Sie diese, um eine uneingeschränkte Funktion der Fernbedienung zu gewährleisten.

**Sicherheitsvorkehrungen**

- Öffnen Sie niemals das Gehäuse! Das Innere des Receivers steht unter Spannung. Ihre Garantieansprüche erlöschen, wenn der Receiver durch Unbefugte geöffnet wird. Überlassen Sie nicht ausführbare Installations- oder Servicetätigkeiten nur qualifiziertem Fachpersonal.
- Trennen Sie den Receiver vom Stromnetz, bevor Sie Kabel anschließen oder diesen längere Zeit nicht nutzen. Warten Sie einige Sekunden, nachdem Sie den Receiver ausgeschaltet haben, bevor Sie ihn bewegen oder andere Geräte anschließen. Bei einem Gewitter ziehen Sie den Netzstecker und entfernen Sie den Anschluss zur Antenne/Antennenanlage.

- Bitte beachten Sie, dass Sie nur Anschluss- und Verlängerungskabel verwenden, die für die gesamte Leistungsaufnahme aller angeschlossenen Geräte ausreichend bemessen sind. Stellen Sie sicher, dass Ihre örtliche Netzspannung mit der auf dem Typenschild Ihres Receivers angegebenen übereinstimmt.



- Ersetzen Sie die Batterie nur mit identischen Modellen, ansonsten besteht Explosionsgefahr.
- Werfen Sie niemals Batterie ins offene Feuer oder heißen Ofen, Zerkleinern oder Zerschneiden Sie keine Batterie, es besteht Explosionsgefahr.
- Setzen Sie Batterien niemals übermäßiger Hitze aus, es besteht Explosionsgefahr oder Entzündungsgefahr von freierwerdenden Flüssigkeiten und Gasen
- Etzen Sie Batterien niemals extrem niedrigen Luftdruck aus, es besteht Explosionsgefahr oder Entzündungsgefahr von austretenden Flüssigkeiten und Gasen.

Sollte der Receiver trotz Beachtung aller Hinweise in dieser Anleitung nicht einwandfrei funktionieren, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler.

## 1.2 Lagerung

Ihr Receiver wurde vor dem Versand sorgfältig überprüft und verpackt. Beim Auspacken achten Sie bitte darauf, dass alles Zubehör vorhanden ist. Halten Sie die Transportverpackung von Kleinkindern fern. Wir empfehlen, die Kartonage für die Dauer der Garantie aufzubewahren, da im Falle einer Reparatur oder eines Garantiefalls der Receiver optimal für den Versand geschützt wird.

## 1.3 Geräte Installation

Wir empfehlen Ihnen, Ihr Gerät von einem Fachmann installieren zu lassen. Andernfalls halten Sie sich bitte an folgende Anweisungen:

- Halten Sie die Bedienungsanleitung für Ihren Fernseher und ihre Antenne/ Antenneninstallation bereit.
- Überprüfen Sie Ihre Anschlusskabel auf: Beschädigung, gute Qualität und deren Schirmung.
- Überprüfen Sie alle Komponenten ihrer Installation auf einwandfreie Funktion.

Diese Anleitung enthält alle Hinweise um Ihren Receiver anschließen zu können.

Folgende Symbole werden verwendet.

<b>ACHTUNG</b>	Wichtiger Warnhinweis.
<b>TIPPS</b>	Nützlicher Hinweis

<b>Fette Buchstaben</b>	<b>weisen auf eine Taste der Fernbedienung hin.</b>
<i>Kursive Buchstaben</i>	weisen auf einen Menüpunkt hin.

## 1.4 Entsorgungshinweise

Elektronische Geräte gehören nicht in den Hausmüll, sondern müssen - gemäß Richtlinie 2002/96/ EG DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES vom 27. Januar 2003 über Elektro- und Elektronik-Altgeräte fachgerecht entsorgt werden. Bitte geben Sie dieses Gerät am Ende seiner Verwendung zur Entsorgung an den dafür vorgesehenen öffentlichen Sammelstellen ab. Die Rücknahme und Verwertung gebrauchter Batterien wird mit REBAT einfach und unkompliziert sichergestellt.



- Laut Batteriegesetz sind Sie zur Rückgabe der Altbatterien gesetzlich verpflichtet.
- Die Entsorgung der Altbatterien über den Hausmüll ist gesetzlich verboten.
- Schützen Sie mit uns unsere Natur vor umweltschädlichen Belastungen.
- Geben Sie bitte Ihre Altbatterien zur Entsorgung an der Verkaufs- oder Sammelstelle ab.

Werfen Sie verbrauchte Batterien nicht in den Hausmüll, sondern geben Sie diese bei einer Sammelstelle für Altbatterien ab!

## 1.5 Zubehör

- 1x Installationsanleitung
- 1x Fernbedienung
- 2x Batterien (AAA Type)

### WARNUNG:

Batterien sind nicht wiederaufladbar und sollten niemals auseinandergebaut, kurzgeschlossen oder mit anderen Batterien gemischt werden. Falls Sie wiederaufladbare Akkumulatoren verwenden wollen, empfehlen wir jene mit geringer Selbstentladung (z.B. NiMH) für eine längere Betriebsdauer.

## 1.6 Verwendung externer USB Speichergeräte

- Wir empfehlen USB 2.0 Speichermedien. Falls Ihr Gerät nicht USB 2.0 kompatibel ist, kann es Fehler bei Multimediafunktionen und Timeshift geben.
- Wenn Sie eine externe Festplatte benutzen, berücksichtigen Sie bitte, dass die Leistungsaufnahme des Speichermediums, jene Ihres Receivers (max. 5 V/800 mA) überschreiten kann. Sollte dies der Fall sein, schließen Sie Ihre USB-Festplatte bitte an ein entsprechendes externes Netzteil.
- STRONG kann keine Garantie für eine Kompatibilität zu allen USB Speichermedien übernehmen.
- Es wird empfohlen, keine wichtigen Informationen oder Daten auf dem USB Gerät, welches Sie für die Aufnahmen verwenden, zu speichern. Machen Sie vor der Verwendung mit dem Receiver immer ein Backup Ihrer Daten. STRONG übernimmt keine Haftung für Verlust oder Beschädigung von Daten oder deren Folgeschäden.
- Um eine gute Performance des Speichermediums gewährleisten zu können, sollte dieses auf FAT32 formatiert sein Sie können das Speichermedium auch durch den Receiver formatieren. Detaillierte Anweisungen finden Sie im Kapitel 7.7 **USB**. Andere Formatierungssysteme werden nicht vom Receiver unterstützt.

## 2.0 IHR RECEIVER

### 2.1 WERKSSEITIGER PIN-CODE: 0000

### 2.2 Vorder- und Seitenansicht

Fig. 1

- Funktionsanzeige:** Zeigt den Modus an:  
Grün - Receiver ist eingeschaltet und kann bedient werden.  
Rot - Receiver ist im Standby Modus.
- IR Empfänger:** Empfängt Signale von der Fernbedienung.
- USB Anschluss:** Schließen Sie hier ihr USB Speichermedium an.





### 2.3 Rückseite

Fig. 2

- SAT IN** Zum Anschluss des Receivers an eine digitale Satellitenantenne mittels Koaxialkabel.
- Ethernet** Zum Anschluss des Receivers an ihr Heimnetzwerk, Switch, Router oder Modem.
- HDMI** Zum Anschluss Ihres Receivers an Ihren Fernseher mittels HDMI-Kabel
- S/PDIF (koax.)** Zum Anschluss (digitales Audiosignal) an eine HiFi- oder Heimkino-Anlage, die über einen entsprechenden Audio-Eingang verfügt.
- Stromanschluss** Der Receiver benötigt einen Wandadapter, mindest Eingang 100~240 V AC 50~60 Hz 12 V, 1.5 A DC /Ausgabe. Bitte überprüfen Sie die korrekte Spannungsversorgung bevor Sie den Receiver anschließen.

### 2.4 Fernbedienung

Fig. 3

-  Schaltet den Receiver Ein/In den Standby Modus.
-  Schaltet den Audioausgang des Receivers stumm.
- 0-9** Eingabe der Sendernummer. Im Menü: Eingabe verschiedenster Werte.
- TV/R** Wechselt zwischen TV und Radio Modus.
-  Keine Funktion
- FAV** Ruft die Favoritenliste auf, in der eine Favoritengruppe gewählt werden kann (vorausgesetzt diese wurde(n) erstellt).
-  Wechselt zwischen den zuletzt gesehenen Kanälen.
- AUDIO** Öffnet die Liste der Audiosprachen und Einstellungen für Stereo/Mono.
- INFO** 1x Drücken für allgemeine Sendungs- und Senderinformationen, 2x Drücken für detaillierte Beschreibungen bzw. Empfangsinformationen. Nochmaliges Drücken: Zurück zum TV-Modus.

10. EPG	Öffnet das elektronische TV Programm (EPG) im TV-Modus
11. ▲/▼	Sender umschalten. Im Menü: Zur Navigation.
12. OK	Im TV Modus: Öffnen der Senderliste. Im Menü: Öffnen oder Bestätigen eines Menüpunkts.
13. ◀▶	Lautstärkeregelung. Im Menü: Zur Navigation und Änderung von Werten/Angaben.
14. MENU	Zum Öffnen des Hauptmenüs. Im Menü: Einen Schritt zurück.
15. ↵	Im Menü: Eine Ebene zurück oder Abbrechen von Einstellungen/ Aktionen.
16. VOL+/-	Lautstärke lauter/leiser im TV-Modus
17. P+/P-	Springt 10 Plätze nach oben oder unten in der Kanalliste oder jeder anderen Liste
18. LIST	Zeigt die Kanalliste an
19. CH+/-	Nächstes/ vorheriges Programm
20. OPT	Keine Funktion
21. TEXT	Öffnet den Teletext, wenn verfügbar.
22. SUB	Zeigt die Liste der verfügbaren DVB Untertitel (sofern vom Programmanbieter unterstützt).
23. ✉	Keine Funktion
24.	Startet/pausiert die Wiedergabe von Multimedia Dateien/startet Timeshift Modus
25. ◀◀	Schnell Zurückspulen: Jedes Drücken erhöht die Geschwindigkeit (x2 - x32).
26. ▶▶	Schnell Vorspulen: Jedes Drücken erhöht die Geschwindigkeit (x2 - x32).
27. ●	Wechselt zwischen Listen im Menü.
28. ▶	Startet bzw. setzt das Abspielen der entsprechenden Dateien im Multimedia Modus/Timeshift fort.
29. ◀◀	Springt zur vorigen Datei während der Wiedergabe.
30. ▶▶	Springt zur nächsten Datei während der Wiedergabe.
31. ■	Stoppt die aktuelle Wiedergabe.
32. ROT	Verschiedene Funktionen im OSD Menü und Teletext.
33. GRÜN	Verschiedene Funktionen im OSD Menü und Teletext. Ändert die Bildauflösung im TV Modus
34. GELB	Verschiedene Funktionen im OSD Menü und Teletext. Ändert das Bildseitenverhältnis im TV Modus.
35. BLAU	Direkter Zugang zum Timer Menü im TV Modus; Verschiedene Funktionen im OSD Menü und Teletext.

## 2.5 Einsetzen der Batterien

Fig. 4

Entfernen Sie die Batteriefachabdeckung und setzen Sie zwei Batterien der Größe AAA ein. Das Diagramm im Batteriefach zeigt die korrekte Polaritätslage der Batterien.

1. Abdeckung öffnen
2. Batterien einlegen (Polarität beachten)
3. Abdeckung schließen

## Wichtig

Die Batterien dürfen nicht wiedergeladen, zerlegt, kurz geschlossen oder mit anderen Batterie Typen verwendet werden.

## 2.6 Verwendung der Fernbedienung

Fig. 5

Richten Sie die Fernbedienung zur Vorderseite des Receivers. Die Fernbedienung funktioniert in der entsprechenden Winkellage in einer Distanz von bis zu 7 Metern.

Die Fernbedienung kann nicht optimal funktionieren wenn der direkte Sichtweg blockiert ist.

## Wichtig

Bitte beachten Sie, dass die Empfindlichkeit des Infrarot Sensors und dadurch die optimale Funktion der Fernbedienung durch Sonnenlicht oder ein anders sehr helles direktes Licht beeinträchtigt werden kann.

## 3.0 ANSCHLÜSSE

### 3.1 Anschluss mittels HDMI Kabel

Fig. 6

- Verbinden Sie Ihren Receiver und den Signalanschluss Ihrer Satellitenanlage mit einem geeigneten koaxialen Antennenkabel.
- Um den vollen Nutzen aus dem HD Empfang zu ziehen, ist es empfehlenswert, den Receiver mittels HDMI Kabel mit dem Fernseher zu verbinden. Verbinden Sie dazu den HDMI Ausgang des Receivers mit Hilfe eines HDMI Kabels mit dem HDMI Eingang Ihres Fernsehers.
- Verbinden Sie den Netzadapter mit einem geeigneten Netzanschluss (100 - 240 V, AC, 50/60 Hz).

## TIPP

Bitte achten Sie auf die Qualität des verwendeten HDMI Kabels, da diese in verschiedensten Ausführungen verkauft werden! Sollten Sie einen HDMI Verteiler verwenden, achten Sie bitte darauf, den richtigen Ausgang einzuschalten. Sollte es zu Signalstörungen kommen, kann ein HDMI Verstärker verwendet werden.

### 3.2 Anschluss mittels DiSEqC Schalter

Fig. 7

Falls Sie Kanäle von mehreren Satelliten (z.B. von ASTRA und HOT BIRD) empfangen möchten, verbinden Sie die LNBs mittels Koaxialkabel mit den IN Anschlüssen eines DiSEqC Schalters. Verbinden Sie den OUT Anschluss des DiSEqC Schalters mit dem SAT IN Anschluss des Receivers. Für die Anschlüsse an das TV Gerät und den Netzanschluss sehen Sie in Kapitel 3.1 und 3.2 nach.

### 3.3 Verbindung zu einem digitalen Audioverstärker

Fig. 7

Verbinden Sie ein qualitativ hochwertiges Koaxial Audio Kabel mit dem S/PDIF Ausgangs Ihres

Receivers und das andere Ende mit dem Koaxial Audio Eingang Ihres Heimkinos, Verstärkers oder anderen Geräten, die digital Audio unterstützen.

## 3.4 Verbinden Sie ein USB Speichermedium

Fig. 8

**ANMERKUNG** Es wird empfohlen, ein USB 2.0 Speichermedium (oder höher) für die Wiedergabe von TV Programmen und HD Filmen zu verwenden.\*

**ANMERKUNG** Timeshift und Wiedergabe funktioniert nur dann ordnungsgemäß, wenn ein schnelles USB Speichermedium wie ein USB 2.0 HDD an den Receiver angeschlossen ist. Timeshift und Wiedergabe von HD-Inhalten benötigt eine ausreichende Lese-/Schreibgeschwindigkeit des USB Speichermediums.

## 4.0 ERSTINSTALLATION

Stellen Sie sicher, dass Ihr Receiver und Ihre Satellitenschüssel korrekt angeschlossen sind und das Signal von guter Qualität ist. Haben Sie hierzu Fragen, wenden Sie sich an Ihren lokalen Service od. Fachhändler. Sie können auch gerne ein Mail an unseren Support schicken (über [www.strong.tv](http://www.strong.tv)). Nach Anschluss aller notwendigen Kabel überprüfen Sie deren festen Sitz und stecken Sie den Netzstecker ein.

**WICHTIG** Schließen Sie alle Komponenten an den Receiver an, bevor Sie das Fernsehgerät einschalten und den Receiver mit Strom versorgen. Schalten Sie immer zuerst den Receiver ein und danach erst den Fernseher.

Nachdem alle Anschlüsse korrekt vorgenommen wurden, schalten Sie Ihren Fernseher ein und überprüfen Sie, dass der Receiver an die Hauptstromversorgung angeschlossen ist. Wenn Sie den Receiver zum ersten Mal verwenden oder ihn auf die Standardeinstellungen zurückgesetzt haben, wird das Menü *Erstinstallation* auf Ihrem Bildschirm erscheinen. Verwenden Sie ◀▶, um Ihre bevorzugte *OSD Sprache* auszuwählen. Wählen Sie die anderen Optionen so, dass sie am besten zu Ihnen passen. HDMI Ausgang ist immer verfügbar. Das TV Format mit HDMI Verbindung ist 16:9 Wide Screen.

**ANMERKUNG** Wenn Deutschland oder Italien als Land gewählt ist, ist eine vorinstallierte Kanalliste verfügbar. Deutsche Kanäle von ASTRA 19.2E werden installiert. Italienische Kanäle von Hotbird 13E werden installiert.

Sie können mit der *Kanalsuche* fortfahren und installieren somit weitere Kanäle wie unten beschrieben oder wechseln direkt, durch Drücken der Taste **OK**, zum Ansichtsmodus und können sofort die vorinstallierten Kanäle genießen.

## 4.1 Antennen Einstellung

### 4.1.1 Satelliten Auswahl

Wählen Sie den Satelliten, auf den Ihre Antenne ausgerichtet ist, mit den ▲/▼ Tasten. (Wenn Ihre Antenne für den Empfang von mehreren Satelliten ausgestattet ist, wählen Sie die eingestellten Satelliten mit der OK Taste und die geeigneten LNBs durch Drücken der Taste ► bei der DiSEqC 1.0 oder, wenn verfügbar, DiSEqC 1.1 Option aus. Der Such-Prozess wird dann auf allen ausgewählten Satelliten starten. Wenn Sie eine motorisierte Antenne oder SatCR haben, finden Sie detailliertere Informationen im Kapitel 7.

### 4.1.2 Signal Optimierung

Mit Hilfe des angezeigten Stärke- und Signalbanners können die Stärke und Qualität des Satellitensignals ermittelt werden und dementsprechend, falls notwendig, die Antenne fein nachjustiert werden. Fixieren Sie Ihre Antenne, wenn die maximal mögliche Signalstärke und -qualität erreicht ist. Drücken Sie die **BLAUE** Taste um fortzufahren.

### 4.1.3 Suchmodus

Verwenden Sie ▲/▼, um Ihre Auswahl zu markieren und drücken Sie die **BLAUE** Taste, um den *Suchlauf* zu starten. Es ist empfohlen, die Standardeinstellungen zu verwenden.

### 4.1.4 Suchlauf

Der Suchlauf wird einige Zeit benötigen (abhängig von der gewählten Suchmethode). Nach dem Beenden der Kanalsuche ist die *Erstinstallation* beendet und der erste installierte Kanal wird angezeigt.

#### HINWEIS

Falls während der *Sendersuche* keine Kanäle gefunden werden, wird das Menü *Erstinstallation* wieder angezeigt. Wählen Sie die gewünschte Sprache mit den ◀▶ Tasten und drücken Sie **OK** zur Bestätigung. Sehen Sie im Kapitel 7.3 nach, für die weiteren Einstellungen.

## 5.0 KURZANLEITUNG

Wir bei STRONG verstehen, dass Sie es kaum erwarten können, Ihren neuen HD Receiver in Betrieb nehmen zu können. Trotzdem empfehlen wir Ihnen, die ganze Bedienungsanleitung zu lesen, um den vollen Umfang der Funktionen ausschöpfen zu können. Die folgende Kurzanleitung erklärt die Basisfunktionen:

Um Ihren Receiver EIN oder in Standby zu schalten, drücken Sie die ⏻ Taste Ihrer Fernbedienung. Mit den ▲/▼ Tasten schalten Sie durch die Kanäle. Zusätzlich können Sie eine gewünschte Kanalnummer mit den 0-9 Tasten eingeben. Um die Kanalliste im TV Modus aufzurufen und Kanäle direkt dort zu wählen, drücken Sie **OK**. In Kanallisten und anderen Listen kann mit ◀▶ geblättert werden.

Die Lautstärke kann mit den ◀▶ Tasten geändert werden.

## 6.0 BEDIENUNG IM TV-MODUS

Im TV Modus stehen verschiedenste Funktionen zur Verfügung, um das Fernsehen mit Ihrem Receiver zu einem noch größeren Vergnügen zu machen. Die in diesem Menü erwähnten Punkte informieren Sie über die vorhandenen Möglichkeiten.

Wir empfehlen Ihnen, auch das Kapitel 7.0 genauer zu lesen, um sich mit Ihrem Receiver vertraut zu machen.

### 6.1 Kanäle wechseln

Es gibt mehrere Möglichkeiten auf den gewünschten Kanal zu schalten:

- durch direkte Eingabe
- durch die Kanalliste
- mit den ▲/▼ Tasten
- mit der ⌂ Taste.

#### 6.1.1 Direkte Eingabe

Für die direkte Eingabe der Kanalnummer geben Sie einfach die Kanalnummer mit 0~9 ein. Es können bis zu 4 Stellen eingegeben werden. Nach der Eingabe der Kanalnummer können Sie **OK** drücken oder einfach einen Moment warten bis der Receiver zum gewünschten Kanal geschaltet hat.

#### 6.1.2 Kanalliste

Drücken Sie **OK** im TV Modus, um die aktuelle Kanalliste anzuzeigen. Verwenden Sie ▲/▼ innerhalb der Kanalliste, um den gewünschten Kanal zu wählen und **OK**, um zu diesem Kanal zu schalten.

Weiteres können die ◀▶ Tasten zum seitenweisen Blättern in der Kanalliste verwendet werden. Die Kanalliste verfügt über eine *Finden* Funktion, die es Ihnen ermöglicht, schnell einen Kanal mittels der ersten Buchstaben zu finden. Mit der **ROTE**n Taste wird das Alphabet angezeigt. Verwenden Sie ▲/▼ ◀▶, um den Anfangsbuchstaben des Kanals auszuwählen und drücken Sie **OK**, um zu bestätigen oder ⌂. Alle Kanäle mit dem gewählten Anfangsbuchstaben werden nun auf dem Bildschirm erscheinen. Wählen Sie den gesuchten Kanal in der gefilterten Liste aus.

Die folgenden Tasten sind in der Kanalliste und dem Ansichtsmodus verfügbar:

- |              |   |
|--------------|---|
| <b>ROT:</b>  | Öffnet den alphabetischen Banner um einen Kanal schnell zu finden |
| <b>TV/R:</b> | Schaltet zwischen TV und Radio Kanälen hin und her                |
| <b>●:</b>    | Öffnet die <i>Satellitenliste</i> für die Satelliten Auswahl      |

#### 6.1.3 Verwendung der ▲/▼ Tasten im TV Modus

- ▲ schaltet zum nächsthöheren Kanal.
- ▼ schaltet zum nächstniedrigen Kanal.

#### 6.1.4 Verwendung der ⌂ Taste

Mit der ⌂ Taste schalten Sie zwischen den 8 zuletzt gesehenen Kanälen. (Sehen Sie im Punkt 7.6 nach weiteren Details.)

### 6.2 Info Banner

Der Info Banner wird immer angezeigt, wenn Sie zu einem Kanal schalten. Er zeigt Sender Informationen, sowie Angaben zur laufenden und folgenden Sendung\*. Durch Drücken der **INFO**

Taste im TV Modus wird der Info Banner wieder angezeigt. Durch zweimaliges Drücken dieser Taste können die detaillierten Beschreibungen zur laufenden und nächsten Sendung sowie die technischen Daten des aktuellen Kanals angezeigt werden. Drücken Sie **INFO** erneut oder **↵**, um die Informationen zu schließen. Im **System** Menu können Sie die Dauer der Info Banner Anzeige ändern. (Sehen Sie im Punkt **7.5** nach weiteren Details).

\*Programm Information ist vom Sender abhängig und wird angezeigt nur wenn solche ausgestrahlt wird.

## 6.3 Audio Sprache

Verschiedene Kanäle bieten eine Auswahl für die Einstellungen der Audio Sprache/Formats an. Um diese Einstellungen zu ändern bzw. anzusehen, drücken Sie **AUDIO** im TV Modus. Eine Liste der verfügbaren Audio Sprachen wird angezeigt. Verwenden Sie **▲/▼** zur Auswahl der gewünschten Einstellung und bestätigen Sie mit **OK**. M Mit den **◀▶** Tasten können Sie zwischen **Stereo (links/rechts)**, **Mono Links** oder **Mono Rechts** wählen.

## 6.4 Teletext

Um den verfügbaren Teletext eines Kanals aufzurufen, drücken Sie die **TEXT** Taste im TV Modus. Verwenden Sie die **0-9** oder **▲/▼** Tasten, um die gewünschte Seitenzahl einzugeben. Die untergeordneten Seiten (sobald geladen und falls vorhanden) werden mit den **◀▶** Tasten gewählt. Weiteres können Sie die Farbtasten für die im Teletext beschriebenen Funktionen verwenden. Drücken Sie erneut **TEXT** oder **↵**, um in den TV Modus zurück zu gelangen.

### TIPP

Bitte beachten Sie, dass bei Anschluss über HDMI Kabel keine Teletext Daten an den Fernseher durchgeschliffen werden. Zugang zum Teletext (falls vorhanden) wird in diesem Fall nur über die Receiver Fernbedienung möglich!

## 6.5 Untertitel

Einige Kanäle strahlen DVB Untertitel aus. Drücken Sie **SUB** im TV Modus, um die Liste der verfügbaren Untertitel anzuzeigen. Wählen Sie den gewünschten Untertitel mit **▲/▼** und bestätigen Sie mit **OK**.

## 6.6 Seitenverhältnis

Das Seitenverhältnis kann direkt im TV Modus durch Drücken der **GELBEN** Taste geändert werden. Jedes weitere Drücken wird zum nächsten Format umschalten. (Sehen Sie im Punkt **7.2** nach weiteren Details zum *Seitenverhältnis* Format).

## 6.7 Auflösung

Um die *Auflösung* während des Fernsehens zu ändern, drücken Sie die **GRÜNE** Taste im Ansichtsmodus. Jeder Tastendruck wechselt zu einem anderen Format. Ein Bestätigungsmeldung erscheint. Wenn Sie nicht bestätigen, wird die Auflösung innerhalb von 10 Sekunden zur vorherigen Einstellung zurückgesetzt. Genauere Informationen finden Sie im Kapitel **7.2**.



## 6.8 EPG (Elektronische Programmübersicht)

Das EPG ermöglicht Ihnen eine Übersicht an Informationen zum aktuellen TV Programm. Es ist abhängig vom jeweiligen Programmanbieter und unter Umständen nicht für alle Kanäle verfügbar. Weiterhin gibt es die Möglichkeit, Timer zur Vorschau von Sendungen direkt im EPG zu setzen. Drücken Sie ◀▶, um einen Kanal zu wählen. In der Programmliste verwenden Sie ▲/▼, um ein Programm auszuwählen oder durch die Programminformationen für die nächsten/vergangenen Tage zu blättern. Drücken Sie die **BLAUE** oder **GELBE** Taste, wenn mehr als eine Seite an Information verfügbar ist und sie weiterblättern möchten. Drücken Sie **OK**, um das gewählte Programm für einen Timer vorzumerken. Drücken Sie **INFO**, um die Liste der vorgemerkten Timer aufzurufen.

### ANMERKUNG

Verfügbarkeit der EPG Dateien ist abhängig vom Sender.

### Timer setzen im EPG

Wählen Sie ein Programm wie oben beschrieben aus. Drücken Sie **OK**, wenn Sie ein Programm gewählt haben. Das wird Sie zum Timer (*Plan*) Menü leiten. Alle Details sind schon für Sie eingetragen. Speichern Sie den Timer mit **OK**. Um die Liste mit den vorgemerkten Ereignissen anzuzeigen, drücken Sie die **BLAUE** Taste während Sie im Ansichtsmodus sind, oder **INFO** während Sie im EPG sind. Sie finden weitere Informationen im Kapitel 7.4.1.

## 6.9 Favoriten

Drücken Sie **FAV**, um auf Ihre Lieblingskanäle zuzugreifen und verwenden Sie dann ◀▶, um zwischen den verschiedenen verfügbaren Favoritenlisten zu wechseln. Für weitere Details siehe Kapitel 7.1.1

## 7.0 HAUPTMENÜ

Alle wichtigen Einstellungen und Funktionen finden Sie im Hauptmenü. Das Hauptmenü untergliedert sich in folgende Untermenüs: *Programm, Bild, Sendersuche, Zeit Einstellungen, Optionen, System und USB*. Drücken Sie **MENU** im TV Modus, um das Hauptmenü anzuzeigen. Verwenden Sie ◀▶, um den gewünschten Menüpunkt zu wählen und ▲/▼ zur Auswahl des Untermenüs. Mit **OK** können Sie das gewählte Menü/Untermenü öffnen. Mit ⏪ gelangen Sie in die Hauptmenu Leiste zurück. Durch erneutes ⏪ Drücken wird das Hauptmenu geschlossen.

## 7.1 Programm

In diesem Menu können Programme (Kanäle) wie unten beschrieben bearbeitet und sortiert werden.

### 7.1.1 Programm bearbeiten

Das *Programm bearbeiten* Menü ermöglicht Ihnen, Kanäle zu sperren, bewegen, umbenennen, löschen, Favoriten hinzufügen oder zum Überspringen zu markieren. Der Zugang zu diesem Menü ist durch ein Passwort geschützt. Werkseitig ist das Passwort auf '0000' gesetzt und kann unter *SystemPasswort einrichten* gewechselt werden. Nach der Eingabe des Passwortes verwenden Sie die Tasten ▲/▼ ◀▶, um den gewünschten Kanal zu markieren; **TV/R**, um zwischen TV und Radio Kanallisten zu schalten und ●, um zur Kanalliste des gewünschten Satelliten zu wechseln (falls mehr Satelliten installiert sind).

## Kanäle zu Favoriten hinzufügen

Mit Ihrem Receiver lassen sich Kanäle in bis zu 8 Favoritengruppen speichern. Dies erleichtert Ihnen bestimmte Kanäle schneller zu finden.

1. Markieren Sie den gewünschten Kanal und drücken Sie die **FAV** Taste. Die *Favoriten Type* Tabelle wird angezeigt. Folgende Favoriten Gruppen stehen zur Auswahl: *Filme, Nachrichten, Sport, Musik* und *Film1, Film2, Film3, Film4*. Wählen Sie eine (oder mehrere) mit der **OK** Taste. Das erschienene Stern-Symbol zeigt an, dass der Kanal zu einer oder mehreren Favoriten Gruppen gehört. Durch **↵** kommen Sie zu der Kanalliste zurück und können weitere Kanäle zu Favoriten hinzufügen.
2. Wiederholen Sie den Schritt 1 wenn Sie weitere Kanäle zu Favoriten hinzufügen möchten.
3. Um Änderungen zu speichern und das Menu zu verlassen drücken Sie **↵**.

## Kanäle von den Favoriten entfernen

Um einen Kanal von der Favoriten Liste zu entfernen, wiederholen Sie den Schritt 1 und wählen Sie *Keine* in der *Favoriten Type* Tabelle.

## Zu Favoriten Kanälen schalten

Beim Drücken der **FAV** Taste im TV-Modus wird eine der verfügbaren Favoritengruppen angezeigt. In der Favoritenliste können Sie mit den **◀▶** Tasten zwischen die verfügbaren Favoritenlisten wechseln. Wenn man einen Kanal aus einer Favoritengruppe gewählt hat, wird man mit den **▲/▼** Tasten nur zwischen Kanälen innerhalb der gewählten Gruppe schalten können. Wenn Sie zur Hauptkanalliste wechseln wollen, drücken Sie **OK** im Ansichtsmodus und dann **●** und wählen *Gesamte TV Liste*.

## Kanäle löschen

1. Markieren Sie den Kanal den Sie löschen möchten und drücken Sie die **BLAUE** Taste. Bestätigen Sie die angezeigte Meldung mit **OK** oder drücken Sie **↵**, um den Vorgang abzubrechen.
2. Wiederholen Sie den Schritt 1 wenn Sie weitere Kanäle löschen möchten.

## Kanäle überspringen

1. Markieren Sie den Kanal der übersprungen werden soll und drücken Sie die **GRÜNE** Taste. Der Kanal wird mit dem **SKIP** Symbol gekennzeichnet. Im TV Modus wird dieser Kanal beim Schalten zwischen den Kanälen übersprungen (in der Kanalliste bleibt er aber weiterhin selektierbar).
2. Wiederholen Sie den Schritt 1 wenn weitere Kanäle überspringen werden sollen.
3. Um Änderungen zu speichern und das Menu zu verlassen, drücken Sie **↵**.

## Überspringen deaktivieren

Um das Überspringen eines Kanals zu deaktivieren, markieren Sie den Kanal der mit dem **SKIP** Symbol gekennzeichnet ist und drücken Sie die **GRÜNE** Taste.

## Kanäle verschieben (bewegen)

1. Markieren Sie den Kanal, den Sie an eine andere Stelle in der Liste verschieben möchten, und drücken Sie die **ROTE** Taste. Der Kanal wird mit einem Verschiebungssymbol gekennzeichnet.

2. Verwenden Sie die ▲/▼ ◀▶ Tasten, um den Kanal an die gewünschte Position zu verschieben.
3. Drücken Sie **ROT** erneut oder **OK**, um die neue Position zu speichern.
4. Wiederholen Sie die oberen Schritte wenn Sie weitere Kanäle verschieben möchten.

## Kanäle sperren

Mit der Kanalsperre können Sie den Zugang zu einzelnen Kanälen sperren. Bei jedem Kanalwechsel zu einem gesperrten Kanal müssen Sie das Passwort eingeben. Werksseitig ist das Passwort auf '0000' gesetzt und kann unter *System* → *Passwort einrichten* gewechselt werden. Kanäle werden in allen Programmlisten gesperrt.

1. Markieren Sie den Kanal den Sie sperren möchten und drücken Sie die **GELBE** Taste. Der Kanal wird mit einem Sperrsymbol gekennzeichnet.
2. Wiederholen Sie den Schritt 1 wenn Sie weitere Kanäle sperren möchten.
3. Um Änderungen zu speichern und das Menu zu verlassen, drücken Sie **↵**.

## Sperren deaktivieren

Um das Sperren eines Kanals zu deaktivieren, markieren Sie den Kanal der mit dem Sperrsymbol gekennzeichnet ist und drücken Sie die **GELBE** Taste.

## Kanäle umbenennen

1. Markieren Sie den Kanal den Sie umbenennen möchten und drücken Sie die **Q** Taste. Eine Alphabet Tabelle wird angezeigt.
2. Mit ▲/▼ ◀▶ wählen Sie die gewünschten Tasten und bestätigen Sie diese mit **OK**. Um Buchstaben zu löschen, navigieren Sie zu der „Zurück“ Taste in der Tabelle und bestätigen sie mit **OK**. Zum Wechseln zwischen Groß- und Kleinbuchstaben wählen Sie „Großbuch.Ein/Aus“. Um den neuen Namen zu bestätigen, navigieren Sie zu der „OK“ Taste in der Tabelle und bestätigen sie mit **OK**.
3. Um Änderungen zu speichern und das Menu zu verlassen, drücken Sie **↵**.

## 7.1.2 EPG (Elektronische Programmübersicht)

Bitte die Beschreibung der Funktion aus dem Punkt 6.8 entnehmen

## 7.1.3 Sortieren

In diesem Menu können Sie die Kanäle nach folgenden Kriterien sortieren lassen:

Standard:	Kanäle werden wieder in der originalen Reihenfolge sortiert
Nach Sender-Name:	Alphabetische Sortierung der Kanäle (A-Z)
Nach Frequenz:	Kanäle werden nach der Frequenz in ansteigender Reihenfolge sortiert
Nach Verschlüsselung	Freie Kanäle werden am Listenanfang platziert, die verschlüsselten am Ende.

## Liste wiederherstellen

Aktivieren oder deaktivieren Sie die *Liste wiederherstellen* Funktion, welche mehrfachen Kanalwechsel unterstützt. Wenn der Status auf *AN* gesetzt ist, wird eine Liste von schon zuvor gewählten Kanälen angezeigt, für eine erneute Auswahl durch Drücken der Taste **Q**. Wenn der Status auf *AUS* gesetzt ist, wird der Receiver durch das Drücken der Taste **Q** zum zuvor gewählten Kanal wechseln.

## 7.2 Bild

In diesem Menü können Sie verschiedene Videoeinstellungen vornehmen. Drücken Sie **MENU** und wählen Sie *Bild* mit den ◀▶ Tasten. Mit **OK** oder ▼ Taste kommen Sie ins *Bild* Menü. Drücken Sie ▲/▼, um eine Option zu wählen und ◀▶, um die Einstellungen zu ändern. Mit ↵ verlassen Sie das Menü.

### Seitenverhältnis Format

Sie können das Bildschirmformat auf die verfügbaren Einstellungen wie *16:9 Vollbild*, *16:9 PillarBox*, *4:3 Letter Box*, *4:3 Pan&Scan* stellen.

<i>16:9 Vollbild</i>	Für 16:9 Fernseher. Alle Programme werden den ganzen Bildschirm ausfüllen. Inhalte die für 4:3 formatiert sind, werden gestreckt.
<i>16:9 PillarBox</i>	Für 16:9 Fernseher. Das Gerät wird den ganzen Inhalt im Original Bildformat anzeigen. Programme, die in 4:3 formatiert sind, werden mit schwarzen Streifen auf der linken und rechten Seite angezeigt.
<i>4:3 Letter Box</i>	Für 4:3 Fernseher. Das Gerät wird den ganzen Inhalt im Original Bildformat anzeigen. Programme, die in 16:9 formatiert sind, werden mit schwarzen Balken oben und unten angezeigt.
<i>4:3 Pan&amp;Scan</i>	Für 4:3 Fernseher. 16:9 Inhalte werden links und rechts abgeschnitten sein und in Vollbild angezeigt.

#### TIPP

Das Seitenverhältnis/Format kann direkt im TV Modus durch Drücken der **GELBEN** Taste geändert werden.

### Auflösung

Verwenden Sie diese Option zur Einstellung der Auflösung über HDMI. Diese Einstellung ist nur aktiv wenn Ihr Fernseher mittels HDMI-Kabels am Receiver angeschlossen ist. Wenn die Bildqualität nicht optimal ist, schalten Sie zum passenden Format um. Bitte beachten Sie welche Auflösung Ihr Fernseher unterstützt! Es stehen folgende Auflösungsformate zur Auswahl:

1. **480i:** für NTSC TV-System.
2. **480p:** für NTSC TV-System.
3. **576i:** für PAL TV-System.
4. **576p:** für PAL TV-System.
5. **720p:** für NTSC oder PAL TV-System.
6. **1080i:** für NTSC oder PAL TV-System.
7. **1080p:** für NTSC oder PAL TV-System.

#### TIPP:

Die Auflösung kann direkt im TV Modus durch Drücken der **GRÜNEN** Taste geändert werden.

### TV Format

Stellen Sie das TV Format entsprechend dem Standard Ihres TV Gerätes ein: *PAL* oder *NTSC*.

## Video Ausgang

Diese Einstellung ist nur aktiv wenn Ihr Fernseher mittels SCART-Kabeln am Receiver angeschlossen ist. Wählen Sie *RGB*, um ein besseres Bild zu bekommen. Wählen Sie *CVBS* wenn Ihr Fernseher das *RGB* Format nicht unterstützt.

## 7.3 Sendersuche

Drücken Sie **MENU** und wählen Sie mit den **◀▶** Tasten das *Sendersuche* Menu. Mit **OK** oder der **▼** Taste kommen Sie ins *Sendersuche* Menu. Es ist in folgenden zwei Untermenüs untergliedert: *Antennen Einstellung* und *Kanallisten Manager*. Drücken Sie **▲/▼**, um eine der beiden zu wählen und **◀▶** oder **OK**, um ins Untermenü zu gelangen. Mit **⏪** verlassen Sie das Menu.

### 7.3.1 Installation

#### 7.3.1.1 Antennen Einstellungen

Wählen Sie den Satelliten auf den Ihre Antenne ausgerichtet ist mit den **▲/▼** Tasten. Dessen Antenneneinstellungen werden rechts angezeigt. Mit **◀▶** gelangen Sie zum rechten Fenster, mit **⏪** kommen Sie zu der Satelliten Liste zurück.

#### 7.3.1.2 Antenneneinstellungen für den gewählten Satelliten festlegen

**LNB Type:** Drücken Sie **◀▶** oder **OK**, um die Liste der LNB Typen anzuzeigen. Universal LNB (09750/10600 MHz) ist unterstützt – der meist gebrauchte LNB auf dem Markt. SatCR A und SatCR B werden für SatCR Systeme verwendet. Wenn nur 1 SatCR LNB verbunden ist, verwenden Sie SatCR A. SatCR Systeme werden meistens von Experten installiert. Ein optionaler Satellitensplitter wird bei Multi-Usern benötigt.

**LNB Power:** Verwenden Sie **◀▶**, um die LNB Leistung einzustellen. 13/18 V ist die Einstellung für einen Universal LNB.

**22KHz:** Verwenden Sie **◀▶**, um das 22KHz Oszillator Signal ein- oder auszuschalten. *Auto* ist die Einstellung für einen Universal LNB.

**DiSEqC1.0:** Um den richtigen Anschluss, von den bis zu 4 möglichen, für den entsprechenden LNB zu wählen.

**DiSEqC1.1:** Um den richtigen Anschluss, von den bis zu 16 möglichen, für den entsprechenden LNB zu wählen

**Motor:** Wenn ein motorbetriebener Satellit verwendet wird, drücken Sie **◀▶**, um zwischen *DiSEqC1.2* und *DiSEqC 1.3* zu wählen, abhängig von Ihrem Motortyp.

#### DiSEqC 1.2

DiSEqC 1.2 ist ein Protokoll für motorbetriebene Satellitenschüsseln, die Satelliten-/Motorkombination selber muss nach Süden (Norden für die südliche Hemisphäre) auf die Referenzposition 0° ausgerichtet werden. Es ist möglich jeden Satelliten manuell zu suchen und individuell zu speichern.

Sehen Sie in der Bedienungsanleitung Ihres Antriebsmotors für detaillierte Informationen nach. Moderne Antriebsmotoren sind normalerweise mit dem verbesserten DiSEqC 1.3 Protokoll

kompatibel, welches bevorzugt wird, da es Satellitenpositionen entsprechend der geographischen Lage automatisch findet.

**Kontinuierlich:** Drücken Sie ◀▶ für Bewegungen nach *Westen/Osten*. Drücken Sie die gegenteiligen ◀▶, um die Bewegung zu beenden.  
**Schrittweise(1):** Drücken Sie ◀▶ Bewegungen in 0.3° Schritten *Westen/Osten* vorzunehmen.  
**Position Speichern:** Um die aktuelle Position des Motors für den ausgewählten Satelliten zu speichern. Sollte Ihr Satellit nach Osten oder Westen behindert werden (z.B. durch eine Wand), können Sie den Bewegungsbereich einschränken, indem Sie die **ROTE** Taste für *Limit einstellen* drücken. Benutzen Sie:

**Kontinuierlich:** Drücken Sie ◀▶ für Bewegungen nach *Westen/Osten*. Drücken Sie die gegenteiligen ◀▶, um die Bewegung zu beenden.  
**Schrittweise(1):** Drücken Sie ◀▶ Bewegungen in 0.3° Schritten *Westen/Osten* vorzunehmen. Überprüfen Sie, ob noch immer eine Blockade besteht. Dann wählen Sie *Ost Limit setzen* oder *West Limit setzen*, gemäß der Richtung und drücken zweimal **OK**, um zu speichern. Wiederholen Sie den Vorgang, wenn auch zur anderen Seite eine Blockade besteht. Es wird somit verhindert, dass sie außerhalb der Empfangsreichweite Ihres Satelliten gelangen. Beide Limits können durch *Limits deaktivieren* abgeschaltet werden.

## DiSeq 1.3

DiSeq 1.3 (auch bekannt als GotoX) ist ein automatisches System, um Satelliten mit einer motorbetriebenen Satellitenschüssel zu finden. Es ist eine Verbesserung des DiSeq 1.2 Protokolls, wo es noch nötig war, die Satelliten manuell zu suchen und individuell zu speichern. Mit DiSeq 1.3 wird jede Satellitenposition für eine definierte geographische Lage automatisch berechnet. Nur diese Lage muss in die Box, die mit der DiSeq 1.3 fähigen motorbetriebenen Satellitenschüssel verbunden ist, eingegeben und gespeichert werden. Alle (vorinstallierten) Satelliten können leicht gefunden werden. Die Satellitenschüssel/Motorkombination selber muss nach Süden (Norden für die südliche Hemisphäre) auf die Referenzposition 0° ausgereicht werden. Sehen Sie in der Bedienungsanleitung Ihrer motorbetriebenen Satellitenschüssel für genauere Informationen nach. Wählen Sie *DiSeq 1.3* mit ◀▶. Drücken Sie die **GRÜNE** Taste, um die Koordinaten für Ihren Standort einzustellen. Ein Dialogfenster wird erscheinen, in welchen die folgenden Einstellungen gemacht werden können:

**Ort: Richtung Breitengrad:**

Wählen Sie *Ost* oder *West*.

**Breitengrad:** Benutzen Sie die Tasten **0~9**, um Ihre Koordinaten einzugeben.

**Richtung Längengrad:** Wählen Sie *Norden* oder *Süden*

**Längengrad:** Benutzen Sie die Tasten **0~9**, um Ihre Koordinaten einzugeben. Wenn alle Einstellungen gemacht wurden, drücken Sie ◀▶, um Ihre Daten zu speichern und das Dialogfenster zu schließen.

**Anmerkung:** Die Ortseinstellungen müssen nur einmal gemacht werden und sind gültig für alle Satelliten. Wenn nötig, kann der Motor zuerst auch physisch in die Referenzposition von 0° gebracht werden, um die Satellitenschüssel nach Süden (oder Norden für die südliche Hemisphäre) auszurichten.

Drücken Sie **OK**, um das *GotoX* Menü aufzurufen. Wählen Sie *Gehen zur Referenz*, um die Satellitenschüssel auf Ihre Referenzposition von 0° auszurichten. Drücken Sie **OK** zweimal, um sie zu

bewegen. Sollte Ihr Satellit nach Osten oder Westen behindert werden (z.B. durch eine Wand), können Sie den Bewegungsbereich einschränken, indem Sie die **ROTE** Taste für *Limit einstellen* drücken.

Benützen Sie:

**Kontinuierlich:** Drücken Sie ◀▶ für Bewegungen nach *Westen/Osten*. Drücken Sie die gegenteiligen ◀▶, um die Bewegung zu beenden.

**Schrittweise(1):** Drücken Sie ◀▶ Bewegungen in 0.3° Schritten *Westen/Osten* vorzunehmen.

Überprüfen Sie, ob noch immer eine Blockade besteht. Dann wählen Sie *Ost Limit setzen* oder *West Limit setzen*, gemäß der Richtung und drücken zweimal **OK**, um zu speichern. Wiederholen Sie den Vorgang, wenn auch zur anderen Seite eine Blockade besteht. Wenn Sie versehentlich einen Satelliten aus Ihrer Liste wählen, welcher außerhalb der Empfangsreichweite Ihrer Satellitenschüssel ist, wird es zu keiner Behinderung kommen.

Beide Limits können durch *Limits deaktivieren* abgeschaltet werden.

## 7.3.1.3 Kanal Suche

### Automatischer Suchlauf

**Satellit Scan:** Wählen Sie einen Satelliten im linken Fenster, um den Suchlauf zu starten. Mehr als ein Satellit kann ausgewählt werden. Drücken Sie die **BLAUE** Taste um die Kanal Suche zu starten. Ein Sendersuche Konfiguration Menu wird angezeigt. Die Voreinstellungen für „Suchmodus“, „Kanäle“ und „Dienste“ sind empfohlen. Falls Sie doch Änderungen vornehmen möchten, verwenden Sie ▲/▼ ◀▶ um die gewünschten Optionen zu wählen und ändern.

**Suchmodus:** Mit ◀▶ wählen Sie zwischen *Standard*, *Netzwerk* und *Blinde Suche*.

**Standard:** Alle vorinstallierten Transponder werden gescannt.

**Netzwerk:** Verwenden Sie diese Option, um Transponder, die eventuell neu hinzugekommen sind, zu erhalten und zu scannen. Mit dieser Einstellung können Sie nach neuen verfügbaren Kanälen suchen.

**Kanaltyp:** Drücken Sie ◀▶, um *Alle Kanäle* (verschlüsselt und frei) oder *FTA Kanäle* (frei empfangbar) auszuwählen;

**Dienste:** Mit ◀▶ bestimmen Sie ob *Alle* (TV und Radio) oder nur *TV* oder *Radio* Kanäle installiert werden sollen.

Drücken Sie **OK** oder **BLAU**, um die *Sendersuche* zu starten. Der Suchlauf wird einige Zeit benötigen (abhängig von der gewählten Suchmethode). Während des Suchlaufs können Sie mit der **MENU** Taste den gerade gescannten Transponder überspringen; mit ⏏ unterbrechen Sie den Suchlauf, so dass der Receiver in den TV Modus zurückschalten wird. Nach dem Beenden der Kanalsuche schaltet der Receiver zum ersten Kanal in der Liste. Alle neu gefundenen Kanäle werden am Ende der Kanalliste gespeichert.

**Multi Satelliten Scan:** Wenn Ihre Antenne für den Empfang von mehreren Satelliten ausgestattet ist, wählen Sie die eingestellten Satelliten mit der **OK** Taste. Die gewählten Satelliten werden mit dem Symbol ✓ markiert. Geben Sie im Punkt **DiSEqC** die verwendeten LNBS ein und drücken Sie **BLAU** für *Suche*. Die Konfiguration und Suchlauf Details sind im „Single Satellit Scan“ beschrieben. Die Sendersuche wird auf allen markierten Satelliten durchgeführt. Nach dem Beenden der Kanalsuche schaltet der Receiver zum ersten Kanal in der Liste. Alle neu gefundenen Kanäle werden am Ende der Kanalliste gespeichert.

## 7.3.1.4 Kanal Suche auf bestimmten Transpondern (Manueller Suchlauf)

Drücken Sie **OK**, um die Transponder Liste des gewählten Satelliten angezeigt zu bekommen. Durch neuerliches **OK** Drücken schalten Sie zu der Satelliten Liste zurück.

*Single Transponder Scan:*

Mit den **▲/▼** Tasten wählen Sie den Transponder auf dem gescannt werden soll und drücken Sie **OK**. Drücken Sie **BLAU** für *Suche*. Die Konfiguration und Suchlauf Details sind im Punkt 7.3.1.3 beschrieben. Nach dem Beenden der Kanalsuche schaltet der Receiver zum ersten gefundenen Kanal. Alle neu gefundenen Kanäle werden am Ende der Kanalliste gespeichert.

*Multi Transponder Scan:*

Wählen Sie die Transponder die Sie scannen möchten mit der **OK** Taste. Die gewählten Transponder werden mit dem Symbol ✓ markiert. Drücken Sie **BLAU** für *Suche*. Die Konfiguration und Suchlauf Details sind im Punkt 7.3.1.3 beschrieben. Die Sendersuche wird auf allen markierten Transpondern durchgeführt. Nach dem Beenden der Kanalsuche schaltet der Receiver zum ersten Kanal in der Liste. Alle neu gefundenen Kanäle werden am Ende der Kanalliste gespeichert.

## 7.3.1.5 Satelliten hinzufügen, bearbeiten und löschen

*Satelliten hinzufügen:*

Drücken Sie die **ROTE** Taste, um einen neuen Satelliten hinzuzufügen. Drücken Sie **►**, um den Satellitennamen eingeben zu können. Eine Alphabet Tabelle wird angezeigt. Mit **▲/▼ ◀▶** wählen Sie die gewünschten Tasten und bestätigen Sie diese mit **OK**. Um Buchstaben zu löschen, navigieren Sie zu der „Zurück“ Taste in der Tabelle und bestätigen sie mit **OK**. Zum Wechseln zwischen Groß und- Kleinbuchstaben wählen Sie „Großbuch.Ein/Aus“. Um den neuen Namen zu bestätigen, navigieren Sie zu der „OK“ Taste in der Tabelle und bestätigen Sie mit **OK**. Im angezeigten Menu verwenden Sie die **▲/▼ ◀▶** und **0~9** Tasten, um Ausrichtung und Position einzugeben. Drücken Sie **OK**, um die Eingaben zu speichern, oder **↵**, um das Menu zu schließen ohne die Eingaben zu speichern. Wenn die eingegebenen Satelliten Daten bereits existieren, wird der neue Satellit nach der entsprechenden Meldung nicht hinzugefügt.

*Satelliten Name:*

Drücken Sie **OK** um den Eingabe Modus zu aktivieren. In der aufscheinenden Tastatur wählen Sie nun die gewünschten Zeichen mittels Navigationstasten und drücken **OK** zur Eingabe. Wenn Sie fertig sind, wählen Sie „OK“ und drücken **OK** um den neuen Namen zu bestätigen. Speichern Sie mit **OK** oder Beenden Sie mit **↵**.

*Satelliten bearbeiten:*

Drücken Sie die **GRÜNE** Taste, um den gewählten Satelliten zu bearbeiten. Gehen Sie vor wie im oberen *Hinzufügen* Punkt erklärt.

*Satelliten löschen:*

Drücken Sie die **GELBE** Taste, um den gewählten Satelliten zu löschen. Bestätigen Sie die angezeigte Meldung mit **OK**, oder drücken Sie **↵** um abzubrechen.



## 7.3.1.6 Transponder hinzufügen, bearbeiten und löschen

**HINWEIS:** Transponder können nur bearbeitet werden, wenn die Transponder-Liste aufgerufen ist. Um dies zu tun, wählen Sie den Satelliten, den Sie bearbeiten möchten, und drücken Sie **GOTO**, um die TP-Liste zu öffnen. Die folgenden Optionen sind jetzt verfügbar.

Drücken Sie **◀**, um zur Transponder Liste des gewählten Satelliten zu wechseln.

*Transponder hinzufügen:*

Drücken Sie die **ROTE** Taste, um einen neuen Transponder hinzuzufügen. Im angezeigten Menu verwenden Sie die **▲/▼ ◀▶** und **0~9** Tasten, um die Frequenz (in MHz), Symbolrate und Polarisation des neuen Transponders einzugeben. Drücken Sie **OK**, um die Eingaben zu speichern, oder **▶**, um das Menu zu schließen ohne die Eingaben zu speichern. Ein bereits existierender Transponder wird nach der entsprechenden Meldung nicht hinzugefügt.

*Transponder bearbeiten:*

Drücken Sie die **GRÜNE** Taste, um den gewählten Transponder zu bearbeiten. Gehen Sie vor wie im oberen *Hinzufügen* Punkt erklärt.

*Transponder löschen:*

Drücken Sie die **GELBE** Taste, um den gewählten Transponder zu löschen. Bestätigen Sie die angezeigte Meldung mit **OK**, oder drücken Sie **▶**, um abzubrechen.

## 7.3.2 Kanallisten Manager

Speichern Sie Ihre Kanal Listen auf einem USB-Speichergerät und laden Sie sie jederzeit wieder. Diese sehr nützliche Funktion ermöglicht es Ihnen, Ihre persönlichen Einstellungen, wie Kanal-, Favoriten-, Sat- und TP-Listen auf einem USB-Speichergerät zu speichern und sie später wieder in den Receiver zu laden. Dies könnte z.B. nach unbeabsichtigten Änderungen oder nach der *Werkseinstellung Wiederherstellen* gemacht werden. In so einem Fall einfach die Erstinstantion abbrechen und im *Kanallisten Manager* Menu das *Laden vom USB-Gerät* auswählen.


Schließen Sie ein USB-Speichergerät an und öffnen Sie das *Kanallisten Manager* Menü. Wählen Sie eine der beiden Optionen:

### 7.3.2.1 Vom USB-Gerät laden

Drücken Sie **OK** zur Anzeige der Liste mit den verfügbaren DBM-Dateien (falls welche davor gespeichert). Die Database Dateien „HB\_DATABASE\_DDMM.DBM“ sind durch das Erstellungsdatum (Tag und Monat) gekennzeichnet. Wählen Sie die gewünschte DBM-Datei und bestätigen Sie die angezeigte Meldung mit **OK**. Wenn das Update erfolgreich abgelaufen ist, wird die entsprechende Meldung erscheinen. Im Hintergrund wird der erste Kanal der neuen Kanalliste angezeigt. Drücken Sie **▶** bis das OSD Menu geschlossen wird.

### 7.3.2.2 Backup auf USB-Gerät




Drücken Sie **OK**, um eine Sicherungskopie der Kanallisten zu machen. Eine DBM-Datei „HB\_DATABASE\_DDMM.DBM“, gekennzeichnet durch den aktuellen Tag und Monat, wird am USB-Speicher erstellt und kann, falls gewünscht, am PC umbenannt werden. Wenn das Backup erfolgreich

abgelaufen ist, wird die entsprechende Meldung angezeigt. Drücken Sie  bis das OSD Menu geschlossen wird.

## 7.3.2.3 SatCR

Wenn Sie einen SatCR LNB verwenden, sehen Sie bitte in die Bedienungsanleitung des LNBs um die zugehörigen "User Band Kanäle" (Kanal ID, Channel ID oder IF Kanal genannt) und Frequenzen nachzulesen.









**Anmerkung:** SatCR funktioniert nur in Kombination mit einem optionalen Multi-Ausgang (max. 8) Satelliten Splitter und einem SatCR LNB, z.B. STRONGs SRT L780 (max. 4 Benutzer). Anmerkung: SatCR kann mit keinem anderen DiSEqC Funktion kombiniert werden. SatCR Systeme werden hauptsächlich von Experten installiert.

<i>SatCR A</i>	Wählen Sie <i>SatCR A</i> mit  /  und <b>OK</b> , wenn sie nur einen SatCR LNB verwenden.
<i>SatCR B</i>	Wenn Sie ein Zwei-Satelliten SatCR System verwenden, wählen sie auch den zweiten LNB aus und richten Sie ihn wie unten beschrieben ein.
<i>System</i>	Automatisch: Vorprogrammierte Werte für "User Band Kanäle", bitte sehen Sie dazu auf dem LNB bzw. dessen Bedienungsanleitung nach. Manuell: Geben Sie die gewünschten Werte unterhalb bei <i>Channel ID</i> ein
<i>ZF Kanal</i>	Bei manueller Eingabe: Geben Sie die passende Channel ID für Ihren LNB bzw. Anschluss ein.
<i>Mittelfrequenz</i>	Bei manueller Eingabe: Wählen Sie die Mittelfrequenz laut den Spezifikationen Ihres SatCR LNB, entsprechend dem korrekten IF Kanals. <b>Anmerkung:</b> Jeder SatCR LNB Benutzer in der Kette braucht eine andere Mittelfrequenz. Drücken Sie  zum Speichern.

**ACHTUNG** Jeder SatCR LNB und jeder Empfänger braucht eine eigene Channel ID bzw. Frequenz.

\*Am besten wählen Sie dafür einen Transponder der bekannte deutsche bzw. deutschsprachige Programme ausstrahlt. Details zu den Ausstrahlungsparametern können Sie z.B. auf den Webseiten: [kingofsat.net](http://kingofsat.net) oder [lyngsat.com](http://lyngsat.com) finden.

## 7.4 Zeit Einstellungen

Drücken Sie **MENU** und wählen Sie mit den   Tasten das *Zeit Einstellungen* Menu. Mit **OK** oder der  Taste kommen Sie ins *Zeit Einstellungen* Menu. Dieses Menu ermöglicht es Ihnen Zeit und Datum Einstellungen vorzunehmen, sowie verschiedene Aktionen im *Timer* Untermenü zu programmieren. Drücken Sie /, um eine Funktion zu wählen und   oder **OK**, um Einstellungen zu ändern bzw. ins Untermenü zu gelangen. Mit  verlassen Sie das Menu.

*GMT Versatz:* Wählen Sie *Auto* für automatische Zeit und Datum Updates vom Live Signal oder *Manuell* um diese manuell einzugeben.

*Zeitzone:* Stellen Sie Ihre Zeitzone ein.

*Datum:* Zur Datumeingabe wenn *Automatisch* auf *Aus* gesetzt ist.

*Uhrzeit:* Zur Zeiteingabe wenn *Automatisch* auf *Aus* gesetzt ist.

<i>Ausschalten</i>	Diese Funktion ist für Stromsparen eingebaut. Der Receiver wird sich automatisch in den Standby Modus versetzen, wenn keine Eingabe über die Fernbedienung in einer ausgewählten Zeit erfolgt. Standard ist 3 Stunden. Es kann auch <i>Ausgeschaltet</i> werden. <b>ANMERKUNG:</b> Wenn der Timer eingeschalten ist, ist die Auto-Standby Funktion für die reservierte Zeit ausgeschalten.
<i>Timer</i>	Hier gelangen Sie zum Timer Menü. Weitere Informationen siehe Kapitel 7.4.1.
<i>Tageszeit</i>	Setzen Sie die Einstellung entsprechend der Jahreszeit <i>Ein</i> oder <i>Aus</i> .

## 7.4.1 Timer

Der Timer ermöglicht Ihnen zu einem bestimmten Kanal oder zu einer eingestellten Zeit zu schalten. Sie können bis zu 30 verschiedene Timer programmieren. Das *Timer* Menü kann direkt vom TV Modus durch Drücken der **BLAUEN** Taste geöffnet werden.

*Buchung Zufügen:* Drücken Sie die **ROTE** Taste, um eine neue Buchung hinzuzufügen. Im angezeigten Menü wählen Sie die gewünschten Parameter, so wie Kanalart und Sender Nummer, das Datum und die Start/End Zeiten, die Wiederholung des Timers (*Einmal*, *Täglich* oder *Wöchentlich*). Verwenden Sie die **▲/▼ ◀▶** und die **0~9** Tasten für die Eingabe der Daten. Sie können die gewünschten Sender Nummer auch durchs Verwenden der *Finden* Funktion (**ROTE** Taste) schnell finden und eingeben. Diese Funktion ist im Punkt 6.1.2 **Kanalliste** beschrieben. Wenn alle Parameter gesetzt sind, drücken Sie **OK**, um die Buchung zu speichern. Wenn Sie eine falsche Zeit eingeben, oder sonstige Konflikte bei der Timer Programmierung passieren, wird eine Meldung zur Lösung des Timer Konfliktes angezeigt.

*Edieren:* Drücken Sie die **GRÜNE** Taste, um eine existierende Buchung zu bearbeiten.  
*Löschen:* Drücken Sie die **BLAUE** Taste, um eine Buchung aus der Liste zu löschen. Bestätigen Sie die angezeigte Meldung mit **OK**, oder drücken Sie **↵**, um abzubrechen.

### HINWEIS

Sie können Timer für Sendungen direkt über EPG setzen. Sehen Sie im Punkt 6.8 nach weiteren Details.

## 7.5 Optionen

Drücken Sie **MENU** und wählen Sie mit den **◀▶** Tasten *Optionen*. Mit **OK** oder der **▼** Taste gelangen Sie ins *Optionen* Menü. Dieses Menü ermöglicht es Ihnen, folgende Optionen einzustellen: *OSD Sprache*, *Untertitel Sprache*, *Audiosprache*, *Digitales Audio* Modus. Drücken Sie **▲/▼**, um eine Funktion zu wählen und **◀▶**, um die Einstellungen zu ändern. Mit **↵** verlassen Sie das Menü.

*Menü Sprache:* Wählen Sie eine beliebige Sprache für die Bildschirmanzeige.  
*Untertitel Sprache:* Wählen Sie eine beliebige Sprache für die Untertitel. Falls Untertitel in dieser Sprache ausgestrahlt werden, werden diese automatisch eingeblendet.  
*Audio Sprache:* Wählen Sie eine beliebige Sprache für die Vorschau der Fernsehkanäle. Falls die Sprache nicht vorhanden ist wird die Standardsprache benutzt.

**Digitale Tonausgabe:** Wählen Sie den gewünschten Modus (Einstellungen wirken sich sowohl auf S/PDIF- als auch auf HDMI-Ausgänge aus):  
PCM – alle Audio-Formate werden ins PCM Format umgewandelt  
RAW – die Audio-Ausgabe des Receivers wird im Original Format versendet  
RAW (HDMI Ein) – wie RAW, aber wirkt sich auch auf den HDMI-Ausgang aus  
Aus – Digitaler Audio Ausgang deaktiviert

## 7.6 System

Drücken Sie **MENU** und wählen Sie mit den ◀▶ Tasten *System*. Mit **OK** oder der ▼ Taste kommen Sie ins *System* Menü. In diesem Menü können die Systemeinstellungen geändert werden. Drücken Sie ▲/▼, um eine Funktion zu wählen und ◀▶ oder **OK**, um Einstellungen zu ändern bzw. in die Untermenüs zu gelangen. Mit ⏪ verlassen Sie das Menü. Einige Menüpunkte können nur durch die Eingabe des Passwortes erreicht werden. Standard: **0000**

**Kindersicherung:** Setzen Sie die Altersgrenze für einen Fernsehzuschauer, wenn dieser minderjährig ist. Dies funktioniert nur, wenn der Sender ein Alterssignal für das laufende Programm mitausstrahlt.

### Passwort einrichten

Zum Einstellen oder Ändern des Passwortes für Zugang zu gesperrten Programmen und diversen Menüs. Geben Sie das alte Passwort ein (**Werkseitiges Passwort: 0000**). Sie werden jetzt gebeten, ein neues Passwort einzugeben. Zur Bestätigung des neuen Passwortes, dieses noch einmal eingeben. Sobald es bestätigt wurde, drücken Sie zweimal ⏪, um das Menü zu verlassen.

### Werkseinstellungen wiederherstellen

#### WARNUNG

Durch die Werkseinstellungen wird der Receiver auf die Grundeinstellungen zurückgesetzt. Alle gespeicherten Einstellungen und Kanäle gehen dadurch verloren!

Um den Receiver zurückzusetzen, geben Sie bitte Ihr Passwort ein (**Werkseitiges Passwort: 0000**). Nach der Werkseinstellung startet der Receiver mit der Erstinstallation.

**Information** Lesen Sie die technischen Details für Ihren Receiver, wie Modellnummer, Software/Hardware Version und Seriennummer. Diese Information könnte bei einem Serviceanruf oder bei einer Reparaturanfrage von Ihnen gefordert werden.

### Software Update

Wählen Sie im *System* Menü die Funktion *Software Update* und drücken Sie **OK** oder ▶, um das Untermenü zu öffnen.

Diese Funktion ermöglicht ein Update der Software über USB durchzuführen. Bitte fragen Sie bei Ihrem lokalen Service nach oder besuchen Sie unsere Webseite [www.strong.tv](http://www.strong.tv) für Informationen über die Verfügbarkeit. Falls vorhanden, laden Sie von unserer Webseite die benötigte Update-Datei für Ihren Receiver. Einpacken Sie die Datei, falls notwendig, und kopieren Sie diese ins Hauptverzeichnis des externen USB-Speichers. Schließen Sie das USB-Speichergerät an die USB Buchse des Receivers an.

Drücken Sie **MENU** und wählen Sie *Software Update Per USB*. Drücken Sie **OK**, um die Software Datei (.AP) angezeigt zu bekommen und bestätigen Sie diese mit **OK**, um das Software Update zu starten. Nun wird eine Warnungsanzeige erscheinen. Drücken Sie **OK**, um das Update zu beginnen oder **↵**, um es abzubrechen. Der Update Prozess wird einige Zeit dauern. Folgen Sie den Instruktionen, die am Bildschirm angezeigt werden. Sobald der Update Prozess fertig ist, wird die Meldung "Software Upgrade Complete. Please Restart" angezeigt. Trennen Sie den Receiver vom Stromnetz und schließen Sie es erneut an. Der Receiver startet neu und schaltet auf den zuletzt gesehenen Kanal.

## WARNUNG

Schalten Sie den Receiver NIEMALS aus und unterbrechen Sie niemals die Verbindung zum USB Gerät während des Update Prozesses. Es könnte irreparable Schäden beim Receiver verursachen und es wird die Garantie annullieren.

## Banner Anzeige:

Setzen Sie ein Zeitlimit für den Information Banner. Mögliche Einstellungen sind 3, 5, 7 Sekunden.

## 7.7 USB

Drücken Sie **MENU** und wählen Sie mit den **◀▶** Tasten *USB*. Mit **OK** oder der **▼** Taste gelangen Sie ins *USB* Menu. Die *Multimedia* Option in diesem Menu ermöglicht die Wiedergabe von *Musik*, *Fotos* und *Filme*. Es werden verschiedene, unten aufgelistete Dateien Formate unterstützt. Im *USB* Menu können Sie auch verschiedene Foto- und Video Konfigurationen vornehmen oder das Speichermedium in das vom Receiver unterstützten FAT Format formatieren.

## HINWEIS:

- STRONG kann nicht für die einwandfreie Funktion (Betrieb und/oder Stromversorgung) aller USB Speichermedien garantieren und übernimmt keine Haftung für beschädigte oder verlorene Daten!
- Bei großen Datenmengen kann es länger dauern, bis das System den Inhalt eines USB-Speichergerätes gelesen hat.
- Einige USB-Geräte können möglicherweise nicht richtig erkannt werden. Selbst wenn sie in einem unterstützten Format formatiert sind, können einige Dateien, je nach Inhalt, nicht abgespielt oder angezeigt werden.

### 7.7.1 Multimedia

Wenn kein USB-Speichermedium angeschlossen ist, wird beim Öffnen des Menus die Meldung "Kein USB-Gerät gefunden" angezeigt. Wenn ein USB-Gerät erkannt wird, können Sie zwischen *Musik*, *Fotos* und *Filme* wählen. Markieren Sie die gewünschte Option und drücken Sie **OK**, um den Datei-Browser zu öffnen und die entsprechende Datei zur Wiedergabe zu wählen.

*Musik* – unterstützt Musik Dateien in MP3 und WMA Formaten. \*

*Foto* – unterstützt Foto Dateien in JPG und BMP Formaten. \*

*Filme* – unterstützt Video Dateien in verschiedenen Formaten (MPG, MPEG, TS, VOB, MP4, AVI, ...) \*

\*STRONG kann keine Garantie für die Wiedergabe von Dateien übernehmen, selbst wenn das Format mit den hier aufgeführten übereinstimmt, da die erfolgreiche Wiedergabe auch von den verwendeten Codexs, Daten Bitrate und Auflösung abhängt (alle MPEG-Codec-Formate werden unterstützt).

## Musik

Wählen Sie eine entsprechende Datei aus und drücken Sie **OK** zur Wiedergabe. Folgende Funktionen stehen zur Verfügung:

- ▶ oder **OK**: Startet die Wiedergabe der markierten Musik Datei.
- II**: Zum Anhalten oder erneut wiedergeben.
- : Zum Abbrechen der Wiedergabe.
- ◀▶: Zum schnellen Rück- bzw. Vorspulen mit x2, x4, x8, x16 oder x32 Geschwindigkeit. Jeder Tastendruck erhöht die Spulgeschwindigkeit. Wenn das Rückspulen den Anfang erreicht, wird die Wiedergabe der aktuellen Datei neu starten. Und wenn das Vorspulen das Ende erreicht, wird die Wiedergabe der nächsten Datei starten.
- BLAU**: Öffnet/schließt die GOTO Anzeige, um zum gewünschten Wiedergabe Moment zu springen. Verwenden Sie die **0~9** Tasten zur Eingabe und drücken Sie **OK** zur Bestätigung.
- ◀▶▶▶: Startet die Wiedergabe der vorigen/nächsten Musik Datei.
- 📁: Zum übergeordneten Ordner zu gelangen.
- 📁: Um ins Multimedia Menü zurück zu gelangen. Durch erneutes Drücken der Taste können Sie das Multimedia Menü wieder verlassen.

### TIPP

Die Musik Wiedergabe wird nicht unterbrochen bis Sie das *Multimedia* Menü wieder verlassen, damit Sie auch während der *Diashow* Musik hören können. Einfach das *Music* Untermenü verlassen und im *Foto* Untermenü den gewünschten Anzeigemodus, wie unten beschrieben, wählen.

## Fotos

Ihr Receiver ermöglicht Ihnen, alle in einem Ordner vorhandenen Fotos als *Diashow* zu betrachten. Drücken Sie ▶, um die *Diashow* zu starten und **■** oder 📁, um diese abzubrechen.

Sehen Sie die verschiedenen *Foto Einstellung* Optionen beschrieben im Punkt **7.7.2**.

Im *Foto* Modus stehen folgende Funktionen zur Verfügung:

- OK**: Öffnet das markierte Foto im Vollbildformat.
- ▶: Startet die *Diashow*.
- II**: Zum Anhalten oder erneut Wiedergeben der *Diashow*.
- oder 📁: Zum Verlassen des Vollbildformats oder zum Abbrechen der *Diashow*.
- INFO**: Zum Ein-/Ausblenden des Foto Detailbanners im Vollbildformat und während der *Diashow*.
- ROT**: Um das Foto zu zoomen (mit ▲/▼ ◀▶ können Sie im Bild navigieren).
- GRÜN**: Dreht das Bild nach links.
- GELB**: Dreht das Bild nach rechts.
- BLAU**: Öffnet die Raster Ansicht (mit 📁 kehren Sie zurück).
- 📁: Zum übergeordneten Ordner zu gelangen.
- P◀▶▶▶: Öffnet das vorige/nächste Foto.
- 📁: Schaltet ins *Multimedia* Menü zurück. Durch mehrmaliges Drücken der Taste können Sie das *Multimedia* Menü wieder verlassen.

## Wiedergabe von Filmen

Im *Filme* Menu wählen Sie die gewünschte Video Datei. Markieren Sie die gewünschte Datei und drücken Sie **OK**, um die Wiedergabe im Vorschau Modus zu starten. Mit der **ROTEN** Taste schalten Sie zwischen Vorschau- und Vollbildmodus. Mit **Q** gelangen Sie zum übergeordneten Ordner. Während der Wiedergabe können Sie die üblichen Steuerungsfunktionen mit den Tasten **II**, **▶**, **■**, **▶▶/◀◀**, **P◀/▶▶** aktivieren. Mit der **INFO** Taste können Sie in Vollbildmodus Details zur wiedergegebenen Datei ein- und ausblenden. Verwenden Sie die **BLAUE** Taste, um zum gewünschten Wiedergabe Moment zu springen. Im angezeigten GOTO Banner verwenden Sie die **0-9** Tasten zur Eingabe und drücken Sie **OK**, um zum gewählten Moment zu gelangen. Mit den **▶▶/◀◀** Tasten können Sie Rück- bzw. Vorspulen mit x2, x4, x8, x16 oder x32 Geschwindigkeit. Jeder Tastendruck erhöht die Spulgeschwindigkeit. Wenn das Rückspulen den Anfang erreicht, wird die Wiedergabe der aktuellen Datei neu starten. Wenn das Vorspulen das Ende erreicht, wird die Wiedergabe der nächsten Datei starten. Mit den **P◀/▶▶** Tasten starten Sie die Wiedergabe der vorigen/nächsten Video Datei.

## 7.7.2 Foto Einstellung

<i>Übergangszeit:</i>	Sie können die Diashow Übergangszeit auf 1 ~ 8 Sekunden einstellen.
<i>Diashow-Modus:</i>	Sie können einen der 60 Diashow Effekte oder <i>Zufällig</i> (gemischte Effekte) wählen.
<i>Seitenverhältnis:</i>	Behalten - zeigt das Bild im Originalformat. Verwerfen - zeigt das Bild im Vollbildformat.

## 7.7.3 Film Einstellungen

Diese Untertitel Einstellungsfunktion ist nur von Bedeutung für Videos, die über *Filme* Menu abgespielt werden und Untertitel Dateien in srt oder txt Format beinhalten.

Während der Wiedergabe drücken Sie **SUB**, um den gewünschten Untertitel zu wählen und bestätigen Sie mit **OK**. Während der Wiedergabe von *Filme* Dateien können Sie die **SUB** Taste zweimal drücken, um die unten beschriebenen Einstellungen zu ändern.

<i>Größe:</i>	Wählen Sie die Untertitel Größe zwischen <i>Klein</i> , <i>Mittel</i> oder <i>Groß</i> .
<i>Hintergrund:</i>	Wählen Sie den Untertitel Hintergrundfarbe zwischen <i>Weiß</i> , <i>Transparent</i> , <i>Grau</i> oder <i>Gelb/Grün</i> .
<i>Schriftzeichen:</i>	Wählen Sie die Untertitel Schriftzeichenfarbe zwischen <i>Rot</i> , <i>Blau</i> , <i>Grün</i> , <i>Weiß</i> oder <i>Schwarz</i> .

## 7.7.4 Timeshift und Format

### 7.7.4.1 Timeshift

Timeshift ermöglicht Ihnen, ein Programm im zeitversetzten Modus anzusehen. Drücken Sie **II**, um die aktuelle Sendung anzuhalten. Für eine zeitversetzte Wiedergabe drücken Sie **▶** oder nochmals **II**. Während Timeshift läuft können Sie die **◀▶** oder **II** Tasten verwenden. Um den Timeshift Modus zu verlassen, drücken Sie **■**. Wenn Sie **■** nicht gedrückt haben, wird Timeshift im Hintergrund weiterlaufen. Wenn der Kanal gewechselt wird, ist der Timeshift Inhalt nur vom neu gewählten Kanal abrufbar.

## 7.7.4.2 Formatierung

**WARNUNG:** Die Formatierung wird alle Daten und Informationen von Ihrem USB-Speichergerät oder ausgewählten Partition endgültig löschen. STRONG übernimmt keine Verantwortung für beschädigte oder verlorene Daten auf dem USB-Speichergerät.

Wenn Sie mehrere Partitionen auf Ihrem USB-Datenträger haben, wählen Sie die Partition, die Sie formatieren möchten und drücken Sie **OK**, um fortzufahren. Eine Warnungsmeldung wird angezeigt. Drücken Sie **OK**, um die Formatierung zu starten (oder **↵**, um den Vorgang abzubrechen). Die Formatierung wird einige Zeit dauern, abhängig von der Größe des Datenträgers. Am Ende des Prozesses wird die Meldung "Formatierung abgeschlossen" eingeblendet. Drücken Sie **↵**, um das Menü zu verlassen.

## 8.0 FEHLERBEHEBUNG

Digitale Receiver können sich gelegentlich ähnlich einem PC "aufhängen". In diesem Fall empfehlen wir Ihnen, den Receiver vom Stromnetz zu trennen und neu zu starten. Warten Sie ca. 30 Sekunden und schließen Sie das Gerät erneut an das Stromnetz an. Überprüfen Sie, ob das Gerät wie erwartet funktioniert. Sollte der Receiver dennoch nicht funktionieren, nachdem Sie die Lösungsvorschläge ausgeführt haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler. Öffnen Sie NICHT das Gehäuse des Receivers, die Garantieansprüche gehen dadurch verloren. Weiters kann es zu einer gefährlichen Situation führen.

SYMPTOM	URSACHE	BEHEBUNG
Keine Anzeige im Display	Stromkabel abgesteckt/ Verteiler Schalter ausgeschaltet	Überprüfen Sie das Stromkabel/ Verteiler Schalter einschalten
Kein Bild	Receiver empfängt kein Signal.	Kontrollieren Sie das Antennenkabel, Kabel abziehen und neuerlich anschließen oder ersetzen.
	Falscher Wert einiger Tuner- Parameter.	Die Werte der Tuner-Parameter im <i>Installation</i> Menü korrekt einrichten. Überprüfen Sie die Werte mit Hilfe der angegebenen Parameter von <a href="http://kingofsat.net">kingofsat.net</a> oder <a href="http://Lyngsat.com">Lyngsat.com</a>
	Falsche Ausrichtung der Satellitenantenne	Signalstärke testen und Satellitenantenne korrekt ausrichten.



SYMPTOM	URSACHE	BEHEBUNG
Kein Bild oder Ton	Der Eingang Ihres TV Gerätes ist nicht korrekt gewählt.	Schalten Sie zum korrekten Eingang.
	TV ausgeschaltet	TV einschalten.
	TV oder VCR sind vom Netz getrennt.	Überprüfen Sie das Stromkabel / Verteiler Schalter einschalten
	Falsche Verbindung der Audio/Video-Anschlüsse des Receivers mit TV.	Verbinden Sie die Audio/ Video Anschlüsse des Receivers korrekt mit dem TV.
	Ton stumm.	🔊 Taste drücken.
	TV ausgeschaltet.	TV Gerät einschalten.
Meldung "Verschlüsselter Sender"	Kanal ist verschlüsselt.	Schalten Sie zu einem freien Kanal.
Fernbedienung funktioniert nicht	Receiver vom Netz getrennt.	Überprüfen Sie das Stromkabel / Verteiler Schalter einschalten
	Fernbedienung nicht korrekt ausgerichtet.	Richten Sie sie zum IR Sensor aus.
	IR Sensor gedeckt.	Hindernisse entfernen.
	Die Batterien der Fernbedienung sind leer, falsch oder nicht eingesetzt.	Kontrollieren Sie, ob die Batterien richtig eingelegt sind. Tauschen Sie alle Batterien durch neue aus.
Passwort vergessen		Rufen Sie die lokale Service-Hotline an oder kontaktieren Sie unseren Support über <a href="http://www.strong.tv">www.strong.tv</a>
Die externe USB Festplatte startet nicht.	Stromverbrauch zu hoch.	Schließen Sie einen externen Stromadapter an die Festplatte an.

SYMPTOM	URSACHE	BEHEBUNG
Der Receiver schaltet automatisch in Standby.	Auto Standby ist aktiviert und die eingestellte Zeit ist um (werksseitig 180Minuten).	Im Menü SystemAuto Standby kann die Einstellung geändert werden.

## 9.0 TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

### Demodulator

Demodulation:	QPSK, 8PSK
Input Symbolrate:	DVB-S QPSK: 1 ~ 45 Ms/s DVB-S2 8PSK/QPSK: 10~30 Ms/s
FEC decoder:	Auto, 1/2, 2/3, 3/4, 5/6, 7/8 in DVB-S mode 1/2, 3/5, 2/3, 3/4, 4/5, 5/6, 8/9, 9/10 in DVB-S2 mode 3/5, 2/3, 3/4, 5/6, 8/9, 9/10 in 8PSK mode

### Video Decoder

Input Datenrate:	Max. 20 Mbit/s
Bildformat:	16:9 widescreen, Pillarbox, 4:3 Pan&Scan, Letterbox
Videoauflösung:	PAL 50Hz: 576i, 576p, 720p, 1080i, 1080p NTSC 60Hz: 480i, 480p, 720p, 1080i, 1080p

### Audio Decoder

Audio Decodierung:	MPEG-1 Layer 1 & 2, AC3 Dolby Digital Downmix, PCM.
Audio Modi:	Mono L/R, Stereo
Audio Unterstützung:	E-AC3, Dolby Digital, Dolby Digital Plus*
Sampling Rate:	32, 44.1, 48 kHz

\*Dolby, Dolby Audio und das Doppel-D-Symbol sind Warenzeichen von Dolby Laboratories.

### Tuner

Type:	Type1 F Type, IEC169-24, Female
Eingangsfrequenz:	950 – 2150 MHz
RF Impedanz:	75 Ohm nominal
Eingangsspegel:	-65 to -25 dBm
LNB Anspeisung:	13/18 V DC (+/- 5%), max. 0.5 A, Überspannungsschutz
Switch versions:	DiSEqC 1.0, 1.1
LNB options:	Universal, SatCR (max. 8 User)
Motor drive options:	DiSEqC 1.2, GotoX (DiSEqC 1.3)

### System und Speicherkapazität

Prozessor:	MSTAR MSD7501
Flash Speicher:	4 MB
SDRAM:	64 MB

## Multimedia:

Video Wiedergabe:	Unterstützt verschiedene Formate (MPG, MPEG, VOB, MP4, AVI...)*
Audio Wiedergabe:	MP3, Flac*
Fotos:	JPG, BMP*

\*STRONG kann keine Garantie für die Wiedergabe von Dateien übernehmen, selbst wenn das Format mit den hier aufgeführten übereinstimmt, da die erfolgreiche Wiedergabe auch von den verwendeten Codecs, Daten Bitrate und Auflösung abhängt (alle MPEG-Codec-Formate werden unterstützt).

## Anschlüsse

SAT IN  
USB 2.0: 5 V/800 mA (max.) unterstützt  
HDMI  
S/PDIF (koax.)  
Netzadapter (12 V, 1,5 A)

## Allgemeine Daten

Energieversorgung:	AC 100 – 240 V ~ 50/60 Hz
Anschlussspannung:	DC 12 V 1,5 A
Stromverbrauch:	max. 18 W, typ. 5 W
Stromverbrauch in Standby:	max. 0,5 W
Betriebstemperatur:	0 ~ +40 °C
Lagertemperatur:	-10 ~ +50 °C
Feuchtigkeit:	10 ~ 85% RH, nicht kondensierend
Geräteabmessung (BxTxH) in mm:	170 x 122 x 40
Gewicht in kg:	0,30

**VEREINFACHTE EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG** STRONG erklärt hiermit, dass das Gerät SRT 7008 der Richtlinie 2014/53 / EU entspricht. Der vollständige Wortlaut der EU-Konformitätserklärung steht unter folgender Internetadresse zur Verfügung: <http://www.strong.tv/en/doc>

Irrtum und technische Änderungen vorbehalten. In Folge kontinuierlicher Forschung und Entwicklung können sich Spezifikationen, Form und Aussehen der Produkte ändern. Die Begriffe HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface und das HDMI-Logo sind Marken oder eingetragene Marken von HDMI Licensing Administrator, Inc. In Lizenz von Dolby Laboratories gefertigt. Dolby, Dolby Audio und das Doppel-D-Symbol sind Warenzeichen von Dolby Laboratories. Alle anderen Produktnamen sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen ihrer jeweiligen Eigentümer.

© STRONG 2022. Alle Rechte vorbehalten.

## WICHTIGE UNTERLAGE FÜR DEN GEWÄHRLEISTUNGSFALL! BITTE UNBEDINGT AUFBEWAHREN!

All customers outside Germany or Austria please contact your local retailer for further service support information.

### Sehr geehrter Kunde,

ergeben sich an Ihrem Gerät wider Erwarten technische Probleme, dann beachten Sie bitte folgende Punkte:

- 1 Rufen Sie bitte **ZUERST** unsere **HOTLINE** an – oft kann Ihnen unser Fachpersonal bei kleineren Problemen telefonisch weiterhelfen.

**DEUTSCHLAND:** ☎ **0180 501 49 91**

(0,14 Euro/Min. vom deutschen Festnetz; maximal 0,42 Euro/Min. aus Mobilfunknetzen)

**ÖSTERREICH:** ☎ **0820 400 150**

(0,12 Euro/Min. vom österreichischen Festnetz)

- 2 Halten Sie hierzu bitte Ihren Kaufbeleg, die genaue Typenbezeichnung und die Seriennummer des Gerätes bereit.

Dieser Service ist im Rahmen der gesetzlichen Gewährleistungsbestimmungen kostenlos. Davon ausgenommen sind Schäden durch Gebrauch und/oder Verschleiß (wie z.B. Batterie). Nach Ablauf der Gewährleistung bzw. bei Schäden, für die wir keine Gewährleistung übernehmen können, erhalten Sie umgehend einen Kostenvoranschlag. Zur Einsendung des Gerätes trennen Sie bitte die Gewährleistungskarte ab und senden Sie diese mit dem kompletten Gerät frei Haus an folgende Service-Anschrift:

**DEUTSCHLAND:** **STRONG Servicecenter • c/o SVS Service – Center• Pömmelter Straße 2 • 39218 Schönebeck\***

**ÖSTERREICH:** **STRONG Servicecenter • c/o Digital – Electronic – Center Service GmbH • Kelsenstraße 2 • 1030 Wien\***

Kunden können das Gerät mit ausgefüllter Gewährleistungskarte auch während der Öffnungszeiten abgeben: Mo bis Do von 8:30 bis 17:00 Uhr, Freitag von 8:30 bis 13:30 Uhr

### ACHTUNG!

**DIE GEWÄHRLEISTUNG IST NUR MIT AUSGEFÜLLTER  
GEWÄHRLEISTUNGSKARTE UND BEIGELEGTEM  
ORIGINALKASSENBELEG GÜLTIG. BITTE ACHTEN SIE DARAUF,  
DAS GERÄT GUT VERPACKT – AM BESTEN IM ORIGINALKARTON –  
EINZUSENDEN!**

\*Adressänderung vorbehalten. Die aktuelle Adresse finden Sie auf unserer Website: [www.strong.tv](http://www.strong.tv)

## GEWÄHRLEISTUNGSKARTE DEUTSCHLAND & ÖSTERREICH

Bitte füllen Sie alle folgenden Felder leserlich aus.

RMA Nummer: \_\_\_\_\_

Modell Nummer: \_\_\_\_\_

Kaufdatum: \_\_\_\_\_

**Geschäft:** \_\_\_\_\_ (nur auszufüllen, wenn unleserlich auf dem Originalbeleg)

Name: \_\_\_\_\_

Straße: \_\_\_\_\_

PLZ \_\_\_\_\_

Ort: \_\_\_\_\_

Tel: \_\_\_\_\_

**Käufer:**

Vorname/ Name: \_\_\_\_\_

Straße: \_\_\_\_\_

PLZ \_\_\_\_\_

Ort: \_\_\_\_\_

Tel: \_\_\_\_\_

**Fehlerbeschreibung** \_\_\_\_\_ (Reklamationen können nur bei einer detaillierten Fehlerbeschreibung bearbeitet werden)

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Datum/ Unterschrift: \_\_\_\_\_

Gewährleistung für dieses Gerät ab Kaufdatum 24 Monate. Die Gewährleistungsbedingungen beschränken sich nur auf Deutschland und Österreich. Außerhalb dieser beiden Länder wenden Sie sich bitte an die Verkaufsstelle, wo Sie dieses Gerät erworben haben. Ausgeschlossen von der kostenlosen Serviceleistung sind:

- Unsachgemäße Behandlung und Bedienung
- Aufspielen von nicht von STRONG autorisierter Software
- Beschädigung durch Dritte oder höhere Gewalt
- Transportschäden
- Eingriff durch nicht autorisierte Personen

Eine eventuell kostenpflichtige Reparatur kann nur nach Rücksprache mit Ihnen und auf ausdrücklichen Wunsch durchgeführt werden.